

Bulletin communal officiel

Floreffe



Joutes populaires floreffoises

-10%

sur tondeuses
en stock
hors
promotions

Tondeuses, Tracteurs, Tronçonneuses, Débroussailleuses...

Stéphane

GEORGES



VENTE • LOCATION • ENTRETIEN • REPARATION

Tél. 081 44 66 60 Gsm 0477 86 17 17 rue des Artisans, 20 - Zoning face Materne

E-mail : stephane.garden@hotmail.com

Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h à 18h • Le samedi de 8h30 à 12h et de 13h à 15h

MAISON



ROMILLY

www.romilly.be

Notre service de livraison de repas à domicile s'adapte à vos besoins :

- Vous êtes seul(e), en couple ou en famille.
- Nous livrons 3 fois semaine (l'après-midi du lundi, mercredi et vendredi)
- Repas (assiette en faïence) froid, prêt à être réchauffer dans un four micro-ondes ou un four classique.



NOUVEAU

- Nous vous livrons aussi vos courses.
- Produits de boucherie, charcuterie, fromage, boulangerie, pâtisserie, légumes, fruits, épicerie, produits d'hygiène et de confort, et même encore plus...

CÔTÉ PRATIQUE :

Pour vos commandes, par téléphone, e-mail ou lors de notre passage, l'avant-veille de la livraison souhaitée.

Contact : **081/44 41 33** - E-mail : **yves@romilly.be**



Chez Isafleur,
Toutes les fleurs laissent parler vos cœurs
Toutes les fleurs sont synonymes de bonheur
Le langage des fleurs est un langage de douceur.

Isafleur

Les fleurs... du bonheur dans les cœurs

13 rue de Sovimont - 5150 Floreffe (Sovimont)

T&F 081 75 00 65 - 0473 62 63 72

Fermé le mardi

MEMBRE EUROFLORIST



NOUVEAU à Franière

Ismaëla BA

atelier COUTURE réparations/créations
retouches



Rue de la boulonnerie 11 • 5150 FRANIERE
0488 866 157 • 081 35 15 50 • TVA 0810 709 667

blog : <http://couturefashion.skyrock.com/>

Fermé le dimanche et lundi • Ouvert de 9h à 18h
le mardi et vendredi : fermé à 16h30



sprl CHANTIER DEVILEZ Denis

Marbre - Pierre - Granit pour le bâtiment
Seuils, tablettes, éviers, tubs douche, plans de travail

Monuments funéraires et caveaux

Plaques, vases, photos, bronzes

Zoning Industriel - rue Isidore Derèse, 10 - 5190 Mornimont

Tél. 071 78 65 20 - fax 071 78 11 49

e-mail : chantier.devilez@gmail.com / www.chantierdevilez.be

Le mot du bourgmestre

En ce début du mois de septembre, à quelques encâblures des fêtes de Wallonie, nous nous apprêtons à vivre la 3ème édition des Joutes floreffoises.

Ces jeux constituent en quelque sorte, un « Méga-Défi » qui se limiterait au territoire communal. Des représentants de quartiers de notre entité s'affrontent, en toute camaraderie, espérant faire triompher leurs couleurs : c'est une occasion (à ne pas manquer) de découvrir cette diversité locale dont nous sommes fiers, d'approfondir la connaissance de nos voisins tout en appréciant, à sa juste valeur, la solidarité qui (ré)unit les Floreffois.

Nous souhaitons bien sûr, plein succès à cette manifestation ouverte à tous qui, nous en sommes convaincus, se déroulera dans un esprit chaleureux et sportif.

Enfin, à l'instar des autorités wallonnes, nous tenons à congratuler tous nos amis floreffois de souche italienne à l'occasion du 150ème anniversaire de la création du premier Parlement italien et du 65^{ème} anniversaire de la proclamation de la République. Grâce au jumelage avec Prata di Pordenone, nombreux sont nos concitoyens qui ont pu à la fois mieux découvrir la réalité de ce beau pays et apprécier, à sa juste valeur, la contribution essentielle apportée par les immigrés italiens au relèvement économique de notre pays durement touché par la seconde guerre mondiale.

Votre Bourgmestre
André BODSON

Sommaire

Le mot du bourgmestre	3
Travaux	4
Journée vélo	4
Aînés	6
Social	7
Etat civil	8
Echos des associations	9
Maison Croix-Rouge	10
Agenda	11
Culture	12
Sports	13
Portrait d'entreprise	14



→ Consultez le site Internet de la commune de Floreffe (www.floreffe.be) : des informations sur les services, les activités, les associations, les commerces... sont régulièrement mises à jour.

Photos de la couverture et de cette page : Joutes populaires floreffoises.

Travaux

			
<p>A l'atelier, un ouvrier prépare les planches destinées à la réparation de différents bancs publics répartis dans la commune.</p>	<p>Pendant de nombreuses années, les ex-établissements Gigot (rue Emile Romedenne) ont abrité le dépôt communal des Travaux. Depuis le déménagement vers le site de Franière, une première partie avait été transformée en locaux pour les scouts et l'autre partie, plus vétuste, vient d'être démolie...</p>	<p>Conséquence de cette démolition, de nouveaux raccordements pour l'eau, le gaz et l'électricité ont dû être réalisés.</p>	<p>Comme chaque année, avec le printemps revient la période des festivités. Parmi celles-ci, la brocante et le festival Esperanzah! constituent une charge de travail très importante.</p>
			
<p>Les jardinières et parterres ne seraient rien sans le soin apporté chaque semaine : arrosages, nettoyages, apports d'engrais sont autant d'actions répétées tout au long de la saison.</p>	<p>Rendez-vous tri-annuel pour quelques jeunes de la commune qui participent avec du personnel qualifié du service Travaux à un nettoyage des voiries et accotements.</p>	<p>Pour l'école communale de Floriffoux, ça re-déménage ! Les locaux des Ets Mecam devaient être libérés pour le 15 juillet. Matériel et mobilier scolaire ont donc été stockés et transférés, avant une remise en état complète des lieux.</p>	<p>Vous ne le voyez jamais sauf si vous rendez visite au service Travaux. C'est lui, en général, qui vous accueille. Monsieur Didier Raveane est l'employé administratif qui répond au téléphone, gère la comptabilité, prépare les décisions,...</p>

Journée Vélo

Nous le savons tous : rouler à vélo c'est bon pour la santé, effectuer un trajet à vélo plutôt qu'en voiture, c'est bon aussi pour l'environnement puisque cela évite la production de gaz à effet de serre. Le pétrole est une source d'énergie qui s'épuise progressivement, nous en consommons plus de deux tonnes par habitant et par an et il n'y a actuellement pas d'alternative au pétrole pour les déplacements routiers ou aériens.

Le savoir, c'est un premier pas. Remplacer la voiture par le vélo chaque fois que c'est possible, c'est mieux. En plus c'est souvent agréable : on se dit bonjour, on voit autrement sa commune.

Aussi, vous êtes invité à enfourcher un vélo le dimanche **18 septembre**. Lieu de rendez-vous : à l'entrée du Centre sportif, **rue Joseph Hanse**.

De 8h30 à 9h30 : la section locale de la Ligue des Familles vous invite à partager, à prix très démocratique, un petit déjeuner matin-malin composé de produits locaux et issus du commerce équitable (sous chapiteau).

A 10h : départ en groupe pour un parcours d'une quinzaine de kilomètres. Ce parcours est plat, accessible aux personnes qui n'ont pas d'entraînement. Durée : environ 1h30. Des raccourcis sont prévus. L'objectif, c'est que chaque participant y trouve du plaisir et se dise : « Oui, je le peux »

A 14h : même circuit.





**Etablissements
CHRISTIANE**
POMPES FUNEBRES
FUNERARIUM
MONUMENTS FUNERAIRES & CAVEAUX

69, rue Célestin Hastir
5150 Floreffe
24h/24 - Tél. 081/43.32.50
GSM 0495/82.46.04
epf@christiane.be

Embaumeur diplômé du B.F.E.
(Anglais/Français)
50 années d'une entreprise familiale
Formalité et organisation complète
des funérailles partout en Belgique
et à l'étranger
Soins d'hygiène et
de conservation des corps



FUNERARIUM
69, rue Célestin Hastir
5150 Floreffe

• NOUVEAU À FRANIÈRE •

LIBRAIRIE CDVL
place de la Gare, 4 - 5150 Franière
Tél/Fax 081 44 57 57

Ouvert dès 5h30 - Lundi de 5h30 à 12h
Mardi et Jeudi de 5h30 à 18h
Mercredi et samedi de 5h30 à 19h
Vendredi de 5h30 à 20h - Dimanche de 7h à 12h

Lotto - Timbres postes - Boissons fraîches - Glaces
Service photocopies - Fax - Cartes GSM
Carterie - Papeterie - **Paysafe** (internet)
Commandes livres - Nettoyage à sec - Petite épicerie -
Dépôt boulangerie "L'Artisan du Pain"

DECOLLIVIER

Peinture	Parachèvement	Vente	Cloisons
Rénovation	Pose de	aux particuliers	Faux plafonds
Décoration	revêtements	Tapis - Peintures	Isolation
	de sols	Parquets - Stores	Plafonnage

Spécialiste en restauration après sinistre et stockage

Tél. 081 / 441 923 - Fax 081 / 444 196
e-mail: decollivier@decollivier.be
www.decollivier.be

MECASERVICES
SPRL



TEL 071/77.45.54
FAX 071/77.45.53

* FLEXIBLES HYDRAULIQUES
* PIÈCES DÉTACHÉES
* FILTRES AUTOS ET INDUSTRIELS
* HUILES "TOTAL" "FINA" "ELF"
* VENTE DE CHARGEURS AVANT

Chaussée de Namur, 100 - 5070 SART-ST-LAURENT
Second magasin :
rue de Jemeppe, 30a - Velaine-sur-Sambre

Thomas Hittélet
Terrassements
Parcs & Jardins

Création & aménagements des allées
Taille, élagage, plantation
Semis, tonte, entretien, ...
Montage de chalet, palissade, ...

0475/ 86 17 53 hittélet.thomas@hotmail.com

Chantraine Marc
9, chemin privé
5150 Franière

Décapage - Sablage - Rejointoyage - Démoussage -
Hydrofuge - Petite maçonnerie
Traitement contre l'humidité ascensionnelle

0496/36.42.60
devis gratuit

+ de 20 ans
d'expérience

**Nous recherchons
des délégués commerciaux indépendants**
dans le domaine de l'Édition publicitaire (H/F)
temps partiel ou temps plein,
ayant le contact facile et de la motivation.

Clientèle existante et à développer.
CONTACT : sprl REGIFO Edition
T. 071 74 01 37 - info@regifo.be - www.regifo.be

Regifo
Edition

Ce bulletin est réalisé par :
sprl REGIFO Edition
rue St Roch 59 - Fosses-la-Ville
www.regifo.be

Nous remercions les annonceurs
pour leur collaboration à la parution
de ce trimestriel.
Nous nous excusons auprès de ceux
qui n'auraient pas été contactés.

Si vous souhaitez paraître dans le prochain
numéro, contactez-nous au
071 74 01 37
Fax 071 71 15 76

Goûter des aînés 2011

Le goûter des aînés aura lieu **le 19 octobre** pour les habitants de Floreffe-centre, Sovimont, Buzet, Lakisse et **le 20 octobre** pour les habitants de Franière, Soye et Floriffoux (à partir de 14h00, à la salle des fêtes communale, rue Joseph Piret - Floreffe). Une invitation personnelle a été envoyée aux aînés concernés.

Cours d'informatique



Savoir se débrouiller avec l'informatique est devenu indispensable, même pour les aînés. Pour la 7^{ème} année consécutive, la possibilité est offerte à celles et ceux qui le souhaitent de découvrir cet outil de la vie moderne ou d'améliorer leurs connaissances en informatique.

Les cours auront lieu les lundis et mardis d'octobre 2011 jusqu'à juin 2012, à l'exception des congés scolaires. Durant le premier mois, ils seront dispensés au Centre culturel de Franière. Ils se donneront ensuite à Floriffoux.

En fonction des souhaits des élèves, six modules d'une dizaine d'heures (chacun) peuvent être étudiés : Découverte de l'ordinateur / Internet et courrier électronique / Traitement de texte (Word) / Feuille de calcul (Excel) / Traitement de photos numériques / Base de données (Access)

En principe, deux modules différents sont donnés les lundis et mardis. Il n'est pas nécessaire de s'inscrire à l'avance. Les modalités seront expliquées lors du 1^{er} cours.

- Rendez-vous : lundi 3 octobre à 14h au Centre culturel à Franière (1^{er} étage)
- Renseignements complémentaires auprès de Yves Mattart - 081/44.66.16 - mattart.yves@gmail.com

Voyage intergénérationnel à Pairi Daiza

Le Conseil consultatif des aînés organise un voyage intergénérationnel à Pairi Daiza, **le mardi 27 septembre**.
Départ : 8h30 - parking rue Joseph Hanse (à l'arrière de la Maison communale).

Programme de la journée : 10h00 : arrivée à Pairi Daiza ; 10h15 : visite libre ; 18h15 : départ vers Floreffe ; retour prévu vers 20h00.

Coût : 20 € par personne (adulte et enfant). Ce prix comprend le voyage ainsi que le coût de l'entrée au parc (hors repas). Ce voyage est réservé en priorité aux personnes de 60 ans et plus domiciliées dans l'entité de Floreffe. Les seniors peuvent être accompagnés de leur(s) petit(s) enfant(s).

Renseignements et réservation (pour le 14 septembre au plus tard) : Fabienne HOUYOUX, Administration communale, 081/44.71.26 (durant les heures de bureau, à l'exception du mercredi après-midi). L'inscription est effective dès le paiement du montant du voyage.

Navette-bus Floreffe-Namur

Suite à l'avis rendu par le Conseil consultatif des Aînés, la Commune de Floreffe a décidé de mettre sur pied une navette-bus vers Namur, tous les 2^{ème} samedi matin du mois (départ à 8h – retour à 14h) pour les personnes de 60 ans et plus. La prise en charge se ferait aux endroits suivants :

8h00	Quartier de Robersart	Coin rue des Roches/rue de Robersart
8h20		Coin rue de Deminche/rue du Calvaire
8h25	Franière	Place communale (ancienne Maison communale)
8h30		Place de la Gare
8h45	Sovimont	Place de Sovimont
8h55	Buzet	Place de Buzet (côté école)
9h05	Floreffe	Rue Joseph Hanse
9h15	Soye	Place de l'Europe
9h17	Jodion	Coin rue de Spy/rue de la Basse-Sambre
9h35	Floriffoux	Rue Ferdinand Francot (vieux chêne)
9h45	Floreffe	Rue Riverre (direction Namur), à hauteur du numéro 20
14h00	Namur	Grognon (retour vers Floreffe et les divers points d'arrêt)

Une participation financière de 2,00 € pour l'aller ou de 3,00 € pour l'aller/retour sera demandée.

Marches des aînés

Nous vous rappelons que le Conseil consultatif des aînés organise tous les 3^{èmes} vendredis du mois une marche gratuite. Départ devant le Centre sportif. Prochaines marches : le 16 septembre, le 21 octobre et le 18 novembre.

Allocations de chauffage

Avez-vous droit à une allocation de chauffage?

Cette allocation est octroyée aux personnes se chauffant au gasoil de chauffage, au pétrole lampant (type C) et au gaz propane en vrac.

Cette allocation **ne s'applique pas** pour le gaz naturel par raccordement au réseau de distribution de ville et le gaz propane en bonbonne ou le gaz butane en bonbonne.

OUI, si vous appartenez à une des 3 catégories suivantes :

1ère catégorie : les bénéficiaires de l'intervention majorée de l'assurance maladie invalidité : BIM (ex-VIPO) ou : veuf ou veuve, invalide, pensionné(e) ou orphelin ; enfant handicapé ayant une allocation familiale majorée ; chômeur de longue durée (depuis plus d'un an) âgé de plus de 50 ans ; bénéficiaire de la garantie de revenus aux personnes âgées (GRAPA ou RGPA), bénéficiaire d'une allocation de remplacement de revenus pour personne handicapée ; bénéficiaire du revenu d'intégration sociale (RIS) ; bénéficiaire d'une aide sociale équivalente au revenu d'intégration, bénéficiaire du statut OMNIO

et le revenu du ménage remplit les conditions de la 2ème catégorie.

2ème catégorie : les ménages à faibles revenus

Le montant des revenus annuels bruts¹ imposables de votre ménage ne doit pas être supérieur à 15.672,71 € majorés de 2.901,44 € par personne à charge².

3ème catégorie : les personnes surendettées

Si vous bénéficiez d'un règlement collectif de dettes ou d'une médiation de dettes et que le CPAS a constaté que vous ne pouvez pas faire face ou paiement de votre facture de chauffage.

Alors, vous avez droit à une allocation de chauffage. Le montant de l'allocation dépend du type de chauffage, du prix par litre et de la catégorie à laquelle vous appartenez.

L'allocation de chauffage est désormais accordée toute l'année. La livraison doit être faite entre le 1er janvier et le 31 décembre 2011.

Pour les combustibles livrés en grande quantité, l'allocation varie entre 14 et 20 centimes par litre. Par période de chauffe et par ménage résidant dans le même logement, cette allocation est octroyée pour 1500 litres au maximum.

Pour le gasoil de chauffage et le pétrole lampant (type c) acheté en petite quantité à la pompe, il existe une allocation forfaitaire de 210,00 €.

Où et quand introduire votre demande?

Au CPAS de Floreffe, rue de la Glacière, 6 à 5150 Franière, lors de la permanence qui a lieu chaque lundi de 13h30 à 15h30 et dans les 60 jours de livraison.

Avec quels documents?

Votre facture, votre carte d'identité, la preuve des revenus bruts imposables (avertissement extrait de rôle le plus récent), votre numéro de compte, une attestation du propriétaire ou du gestionnaire avec le nombre de logements concernés par la facture (lorsque vous habitez dans un immeuble à appartements), une copie de la décision d'admissibilité ou de l'attestation du médiateur (pour la catégorie 3)

Pour plus d'informations, nous vous invitons à contacter :

Mme Agnès Vanlaer - Assistante sociale du CPAS de Floreffe
Tél. : 081/44.71.04 ; Fax : 081/44.71.09

Courriel: agnes.vanlaer@publilink.be

ou

Téléphoner au numéro gratuit du Fonds chauffage au 0800/90.929 / consulter leur site web : www.fondschauffage.be

Permanences juridiques

Vous avez un problème, un litige...vous souhaitez avoir un avis, un conseil juridique...vous avez besoin d'un avocat et vous pensez ne pas en avoir les moyens...

Une permanence juridique est à votre disposition. Ce service est accessible **à tous gratuitement**.

Où ? Au CPAS de FLOREFFE, rue de la Glacière, 6 Franière

Quand ? Chaque 1er jeudi du mois à 14 heures

Calendrier des prochaines permanences pour l'année 2011:
1er septembre, 6 octobre, 3 novembre et 1er décembre.

Communiquer, lire, écrire, calculer, comprendre...

ALPHA... Un mot qui veut dire beaucoup...

Que ce soit pour remplir des documents ou les comprendre, répondre à des offres d'emploi, aider ses propres enfants dans leurs devoirs, apprendre à utiliser l'informatique ou se remettre à niveau...



Surtout ne restez pas seul !!!

A Floreffe, existe un lieu d'apprentissage où chacun a la possibilité de se remettre à niveau dans un cadre convivial et accueillant.

Quand ? Chaque mardi, dès septembre, de 9h à 15h

Où ? Au Centre culturel, Chemin privé, 1 à Franière

Vous connaissez quelqu'un pouvant profiter de cette initiative ? Encouragez-le à prendre contact !

Intéressé vous-même ? N'hésitez pas à prendre contact !

Madame Virginie Lonnoy, Assistante sociale 081/44.71.06 ou
Gilberte, Formatrice de Lire et Ecrire, 0472/47.66.81

Le groupe est ouvert à toute personne désireuse d'un accompagnement.

Vos factures d'électricité vous font bondir ?!



Comment contrôler votre consommation d'électricité pour la faire diminuer ? Venez-nous rejoindre !!!

Quand ? Le jeudi 22 septembre à 14h ou à 19h30 (deux séances d'information sont organisées pour que chacun puisse participer).

Où ? Rue Emile Romedenne, 36 à Floreffe (Entrée derrière l'atelier de repassage « Il faut l'fer »).

Stéphanie Detiège, de l'ASBL Empreintes, vous donnera quelques idées pratiques pour vous aider à réduire votre consommation d'énergie.

Envie de participer ? N'hésitez pas à contacter le CPAS au 081/44.71.06. Chaque participant recevra un cadeau malin !

¹ Si vous êtes propriétaires de bien(s) immobilier(s) autre(s) que celui que vous occupez, des règles particulières de calcul vous seront appliquées

² Par personne à charge, on entend un membre de la famille qui dispose des revenus annuels nets inférieurs à 2.830 € (à l'exclusion des allocations familiales et des pensions alimentaires pour enfant).

Etat civil

NAISSANCES DU 1ER MAI AU 30 JUIN

04/05/2011 : Nina Sanglier, fille d'Anne-Sophie
05/05/2011 : Célia Bilquin, fille de Stéphane et Melisa Lazzaro
06/05/2011 : Arwenn Binamé, fille de David et Déborah Fagoo
10/05/2011 : Tom Davin, fils d'Olivier et Julie Nicolas
23/05/2011 : Louis Noël, fils de Denis et Caroline Polet
26/05/2011 : Lindsay Thys, fille de Maxence et Leslie Zicot
02/06/2011 : Henriette Sanglier, fille de Marc et Marie Bilo'o Mbia
03/06/2011 : Garance Meert, fille de Nicolas et Jessica Loson
03/06/2011 : Anissa Balzat, fille de Michaël et Jennifer Cluentius
07/06/2011 : Lilo Gravez, fille de Christophe et Catherine Hittélet
07/06/2011 : Margaux Losito, fille de Pietro et Maïte Maranon Velasco
08/06/2011 : Louis Jacques, fils de Jean-Christoph et Jessica Donatelli
18/06/2011 : Emilien Surkijn, fils de Serge et Celine Helmus
20/06/2011 : Capucine Bonnert, fille d'Antoine et Sophie Labourdique
21/06/2011 : Nathan Patout, fils de Maxime et Julie Gondry
23/06/2011 : Lucas Moureau, fils de Vincent et Angélique Degive

MARIAGES DU 1ER MAI AU 30 JUIN

07/05/2011 : Stéphanie Vichoff et Olivier Jacques
21/05/2011 : Cécile Douchamps et Emmanuel Leclercq
04/06/2011 : Michèle Clety et Pierre Deschamps
18/06/2011 : Christelle Ancaux et Raphaël Seron

DÉCÈS DU 1ER MAI AU 30 JUIN

02/05/2011 : Bernard Charrette
10/05/2011 : Armand Piraprez, époux de Colette Brachot
11/05/2011 : John Binczyk
14/05/2011 : Henri Bonnet, époux de Liliane Falque
15/05/2011 : Andrée Saucin, veuve de Charles Cattin
22/05/2011 : Aline Ernoud, veuve de Jean Poisseroux
27/05/2011 : Robert Fauche, époux de Pauline Coppens
04/06/2011 : Laurence Carlaire
04/06/2011 : Bernard Frères, époux de Renée Dache
14/06/2011 : François Roland
23/06/2011 : Bertha Lefèvre, veuve de Joseph Bataller
26/06/2011 : Renée Legrain, veuve de Paul Colin
28/06/2011 : Colette Laval

NOCES D'OR DU 1ER SEPTEMBRE AU 31 OCTOBRE

09/09/1961 : Yvette Wathlet et Gerard Warzée
18/10/1961 : Julienne Dizier et Pierre Henry

NOCES DE DIAMANT DU 1ER SEPTEMBRE AU 31 OCTOBRE

22/09/1951 Jeannine Charles et André Bouvier

AGENCE REGIONALE AXA

Les services complets de l'agence bancaire
Lundi - Jeudi - Vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 16h
Mardi de 13h30 à 16h - Fermé le matin
Mercredi de 9h à 12h30 et de 16h à 19h



GIFINA snc
rue des Remparts, 3
5070 Fosses-la-Ville
Tél. 071/77.14.77
Fax 071/71.37.40

LEPAGE GUY



4, rue de Fréglmont
5150 Floriffoux
Tél. 081 44 13 29
Gsm 0494 20 16 11

Electricité générale



DOGCHARMIE
Salon d'esthétique canin

Rue de l'Oliviat 14 • 5150 SOYE-FLOREFFE
Tél./Fax 081/44.15.33 • Gsm 0476/32.39.93

centre funéraire Laloux



Rue Patenier 77
5000 Namur

Rue du Belvédère 38
5000 Namur

Ch de Louvain 764
5020 Champion

081 73 75 45

www.centrefuneraire-laloux.be

fait partie de DELA

GARAGE NICOLAS P
INDEPENDANT OPEL



Ventes véhicules
neufs et occasions
Réparation
toutes marques
allemandes

Rue de Suarlée, 15a - 5150 Floriffoux
081/44.11.88 - 0495/53.85.00 - garagenicolasopel@yahoo.fr

Echos des associations

Joutes populaires

Le Comité organisateur floreffois, en collaboration avec l'asbl Centre sportif communal de Floreffe, a le plaisir de vous inviter aux 3èmes joutes populaires floreffoises.

Celles-ci se dérouleront **le samedi 3 septembre** dès 10h au terrain de football de Floreffe-centre.

Jeux traditionnels le matin. Pendant que les enfants effectueront diverses épreuves sportives, les plus âgés pourront se rencontrer pour un tournoi de pétanque, une belote, un lancer de pantouffles, des frisquilles. L'après-midi, tous les participants, petits et grands, se retrouveront pour disputer les incontournables « jeux sans frontières ». Huit quartiers répondent chaque année à notre appel.

C'est l'équipe de Franière qui s'est imposée en 2009 et en 2010 (à égalité de points avec Trémouroux). Qui remportera la 3ème édition de ces jeux familiaux ???

Responsable du Comité :
Benoit Mouton, 0495/646 464.

Voici les noms des responsables des diverses équipes :

Floreffe Centre : Cédric Pirnay, 0497/22.54.36

Franière : Ronald Toussaint, 0495/26.74.96

Soye : Olivier Zicot, 0495/75.23.44

Floriffoux : Yves Lebon, 0486/90.80.38

Le Lakisse : Hortense Raes, 0475/49.74.73

Buzet : Virginie Cauffriez, 0495/66.48.93

Sovimont : Laurence Grede, 0498/08.35.98

Trémouroux : Valérie Gorlier, 0472/76.19.48

Bibliothèque de Floreffe-centre - La Fureur de lire 2011

Du 12 au 21 octobre : présentation des livres en compétition pour l'octroi du prix Versele 2012, à la bibliothèque et dans les classes primaires intéressées.

Samedi 15 octobre, de 9 à 18h : portes ouvertes, prêts gratuits et brocante de livres au grenier.

Contact : André Brouwers - 0495 68 81 32

L'Agence Locale Pour L'Emploi de Floreffe vous propose :



Jardinage, petits travaux, surveillance d'enfants, soins aux animaux, aide administrative.

Faites appel à l'ALE ! Rue J.Piret 7 à Floreffe- 081/44.46.94
- aledefloreffe@scarlet.be

Accueil à l'école de Soye

L'équipe enseignante et le comité de parents de l'école de Soye invitent tous les parents d'élèves de l'école de Soye à partager avec eux le 1er septembre 2011 le petit déjeuner d'accueil (café, jus, thé, biscuits) servi dès 7h30.

Université du troisième âge de Namur – antenne de Jemeppe-sur-Sambre – propose :

- Des conférences, avec projection de photos de voyages et de découvertes à travers le monde. Tous les 15 jours à 15h (pendant l'année scolaire). Elles se donnent à la salle "le Palace", près de l'église de Jemeppe ;
- Des marches, le vendredi, tous les 15 jours avec départ à 14h (pas plus de 7 kms et dans la région) ;
- Une table de conversation en wallon, le mardi, tous les 15 jours, à 14h, à la bibliothèque de Jemeppe ;
- De l'aqua-gym, le lundi de 16h30 à 17h30 et le jeudi de 12h30 à 13h30 à la piscine de Moustier ;
- Un cours d'anglais, en préparation ;
- Des excursions : deux excursions par an - en avril/mai et en octobre.

Une carte de membre (13€ par an) doit être souscrite pour participer aux diverses activités. Elle vous permet l'accès à toutes les antennes de l'UTAN et vous couvre en assurance.

Informations auprès de : **Jacqueline ou Jean DELFOSSE, rue de l'Europe 17 à Moustier s/S - 071/78.98.58**

Guidance estivale à la Noue des trois Bonniers

Ce sera la troisième balade au fil des saisons autour de la noue, ancien bras de Sambre en zone Natura 2000. Rendez-vous le **dimanche 25 septembre 2011 à 9h30** au Pont de Sambre à Franière. Participation gratuite. Informations : Frédéric Baelen (0498/54.94.99 - 081/40.39.48)

Les Canaillous floreffois

Les Canaillous floreffois vous proposent leur prochain spectacle « J'y suis j'y reste » **les 11-12-13 novembre**. Réservation au Moulin Brasserie au 081/44.53.03. Un souper sera organisé pour financer les nouveaux décors **le 9 septembre** à 19h. Bienvenue à tous.

Bourse aux vêtements d'hiver de la Ligue des Familles.

Elle aura lieu **le 8 octobre** à la salle paroissiale de Floreffe.
Dépôt : vendredi 7 octobre **SUR RENDEZ-VOUS** de 10h à 18h30 ou pré-dépôt chez les volontaires.

Vente : samedi 08 octobre de 9h à 10h pour les membres et de 10h à 11h30 pour tous. Soldes de 12h à 12h30.

Reprise : samedi 8 octobre de 17h30 à 18h.

Une seule liste de 20 vêtements maximum, 2 listes pour les familles nombreuses sur présentation de la carte.

Vêtements de 0 à 16 ans (5 vêtements bébé au total sur la liste), pas de taille adulte, vêtements propres, en bon état et non démodés.

Participation aux frais : 1 € par dépôt pour les membres et 3,50€ pour les non-membres. La Ligue des familles retient 10 % sur le prix des vêtements vendus.

Inscription et renseignements :

Claudine Demanet : 081/450355 - 0485/053640

ou hubeaux.demanet@base.be



Marche en faveur de « l'Afrique oubliée »

La Maison Croix-Rouge de Floreffe, vous invite à sa 7^e marche en faveur de « l'Afrique oubliée », organisée au profit du centre d'accueil pour jeunes filles d'Ouagadougou.

Le dimanche 2 octobre.

Trois parcours (6, 12, 18 kms) au sein de l'entité

Départ et arrivée : salle Abbé Jean Daiche, rue de Dorlodot, 2 à 5150 - Floreffe

Premier départ : 7h30 - Dernier départ : 15h

Participation : adulte : 2 € ; enfants de moins de 8 ans : gratuit

Petite restauration

Les artistes soutiennent nos actions...

Nos besoins sont énormes et, **sans vous, rien n'est possible ! Sans vous, comment ferions-nous ?** Pour la première fois, nous lançons un appel à la générosité et aux qualités de cœur d'artistes et d'artisans de tout horizon, amateurs ou professionnels, confirmés ou débutants.

Nous ne vous demandons pas d'argent mais un don d'une ou de plusieurs de vos réalisations qui nous permettraient d'organiser une exposition en mettant vos coordonnées en valeur sur le ou les objets reçus.

Que vous soyez peintre, aquarelliste, potier, sculpteur, maquettiste, peintre sur soie, créateur(rice) de bijoux, passionné(e) de broderie, de tricot, d'art floral, d'objets de décoration, photographe, ... ou créateur(rice) d'objets aussi insolites qu'ils soient, pour nous, ce sera un cadeau de cœur envers ceux qui en ont besoin à travers le monde lors de catastrophes mais aussi envers les plus fragilisés de notre société.

Nous osons espérer que vous serez nombreux à répondre à notre appel. Si vous n'avez ni le temps ni les moyens de vous déplacer pour nous déposer vos réalisations, nous irons chez vous en prendre possession.

N'oubliez pas qu'il nous faut vos coordonnées précises ainsi que la valeur de vos dons afin de respecter vos ventes futures et de ne pas les dévaloriser.

L'exposition - vente publique se tiendra : salle Abbé Daiche, rue de Dorlodot, 2 à 5150 Floreffe

Ces samedi 01 octobre 2011 de 14h00 à 19h00 et dimanche 02 octobre 2011 de 08h00 à 18h00

dans le cadre de notre 7^eème marche en faveur de « l'Afrique oubliée ».

Les œuvres invendues resteront la propriété de la Maison Croix-Rouge de Floreffe pour leurs futures activités.

Nous sommes à votre écoute pour d'autres questions et à votre disposition pour vos dons.



Renseignements :

- Jeanie Debrandt, responsable du projet :
tél : 081/44.04.46 – 0495/45.66.85 - jvcawwen@tvcablenet.be
- Claude Jeanmart, président :
tél : 081/44.53.48 – 0478/29.54.72 - slcrflo@skynet.be

Agenda

SEPTEMBRE

Samedi 3	Joutes populaires de Floreffe – p 9	Responsables d'équipe – p 9
Vendredi 9	Souper «Les Canaillous» - p 9	Moulin Brasserie - 081/44.53.03
Sa 10 et di 11	Exposition « Quand l'art rencontre la nature » - p 12	Centre culturel – 081/45.13.46
Dimanche 11	Floreffe insolite – p 12	Centre culturel – 081/45.13.46
Mardi 13	Bistro des parents – p 12	Centre culturel – 081/45.13.46
Dimanche 18	Bal folk – p 12	Centre culturel – 081/45.13.46
Dimanche 18	Journée vélo – p 4	Administration communale - 081/44.71.10
Lundi 19	Conseil communal	Administration communale - 081/44.89.01
Jeudi 22	Information énergie - p 7	CPAS - 081/44.71.06
Samedi 24	Trophée Commune sportive – p 13	Florence Ledoux – 081/45.18.11
Dimanche 25	Guidance estivale - p 9	Frédéric Baelen - 0498/54.94.99 - 081/40.39.48
Mardi 27	Journée pour les aînés à Pairi Daiza – p 6	Fabienne Houyoux - 081/44.71.26
Mardi 27	Théâtre-comédie « Purgatoire » - p 12	Centre culturel – 081/45.13.46

OCTOBRE

Sa 1 et di 2	Exposition d'artistes – p 10	Jeanie Debrandt - tél : 081/44.04.46 – 0495/45.66.85
Dimanche 2	Marche de la Croix-Rouge de Floreffe – p 10	Jeanie Debrandt - tél : 081/44.04.46 – 0495/45.66.85
Les 1, 2, 8 et 9	Exposition « Rêve et réalité » - p 12	Centre culturel – 081/45.13.46
Lundi 3	Reprise des cours d'informatique aînés – p 6	Yves Mattart - 081/44.66.16 - mattart.yves@gmail.com
Mardi 4	Bistro des parents – p 12	Centre culturel – 081/45.13.46
Samedi 8	Bourse aux vêtements d'hiver - p 9	Claudine Demanet - 081/45.03.55
Lundi 10	Conseil communal	Administration communale - 081/44.89.01
Vendredi 14	Concert « Marianne Aya Omac » - p 12	Centre culturel – 081/45.13.46
Samedi 15	Portes ouvertes bibliothèque Floreffe-centre – p 9	André Brouwers - 0495/68.81.32
Me 19 et je 20	Goûter des aînés - p 9	Fabienne Houyoux - 081/44.71.26
Samedi 22	4ème jogging de Floreffe – p 13	Florence Ledoux - 081/45.18.11
Mardi 25	Théâtre-danse « Magie Noire » - p 12	Centre culturel – 081/45.13.46

Agenda mis régulièrement à jour sur www.floreffe.be

FUNERAILLES Ets ROBERT EVRARD FUNERARIUM
succ. Joseph PIERET

SERVICES JOUR ET NUIT
SALLE DE RECEPTION
A COTE DU FUNERARIUM
MONUMENTS FUNERAIRES
CAVEAUX 2-3-4 OU 6 PLACES
TOUT MONTAGE MORTUAIRE
FLEURS EN SOIE

Tél. 071.78.67.08

Rue de Jemeppe 33 5190 MOUSTIER-SUR-SAMBRE



La nouvelle saison du Centre culturel va vous en mettre plein les yeux !

Nous avons pensé à tout pour qu'en 2011-2012, le Centre culturel bouge, respire, sonne et résonne, pour vous ressembler et vous rassembler toujours plus!! Les maîtres-mots de cette saison? La proximité, la convivialité, la découverte et la participation de tous, avec :

Des spectacles de théâtre, de danse et des concerts :



Mar 27.09 à 20h30 : Purgatoire (Théâtre-comédie)

de Dominique Breda.
Un voyage hilarant, en plusieurs tableaux, dans le monde des côtés obscurs de l'Homme. L'être humain dans toute sa splendeur.

Spectacle gratuit dans le cadre de l'opération « Théâtre Portes ouvertes »

Ven 14.10 à 20h30 : Marianne Aya Omac (Concert)

Chanteuse à la voix d'or, guitariste passionnée, Marianne fait l'unanimité partout où elle passe ! Une voix chaude et puissante, une artiste unique et généreuse à découvrir !

Mar 25.10 à 20h30 : Magie Noire (Théâtre/Danse)

par O Grupo Pé No Chão
Treize jeunes brésiliens dansent leur histoire, celle de la vie dans les favelas, dans ce spectacle mêlant hip hop, chants et capoeira, qui saisit leur énergie vibrante et combative. Dans le cadre d'Europalia Brésil.



Ven 04.11 à 20h30 : Eloge de l'oisiveté (théâtre - seul en scène)

Une flânerie joyeuse et ludique sur la valeur du travail, à la découverte des routes parallèles empruntées par ceux qui, de tout temps, ont échappé au dogme de l'activisme. Gaston Lagaffe apprécierait.

Ven, sam & dim 11,12 à 19h30 et 13.11 à 16h00 : J'y suis, j'y reste (théâtre - comédie)

par la troupe « Les Canaillous floreffois ». Une comédie en 3 actes de R. Vincy et J. Valmy ou comment un cardinal dénoue les quiproquos entre une restauratrice de bas-quartier, un baron, une comtesse, une voleuse, un barman, etc., dans des affaires de vrais-faux mariages et d'escroquerie.

Ven 20.01 à 20h30 : Olivier Cima Quintet :

Flamenco, jazz et danse espagnole s'unissent pour un moment musical magique au son des guitares et sous le charme de la danseuse.



Ven 10.02 à 20h30 : Soirée Nam'in'Jazz :

Une soirée pour deux concerts, avec Fanny Beriaux et son monde chaleureux, un peu allumé, cocktail de jazz, de soul et de pop music & Big Noise, trio New Orleans, véritable locomotive infernale sur scène, fait voyager les spectateurs à un train d'enfer entre l'époque de Louis Armstrong et des styles tels que le rock, le funk, le gospel, le swing, le blues, et le jazz !

Ven 23.03 à 20h30 : Adam, le polichineur de laboratoire (théâtre d'objet - humour)

Voici un professeur de sciences qui nous dira tout sur le Big Bang, l'évolution selon Newton, la chute des corps selon Darwin ou le mystère des poissons qui volent selon Galilée. Avec lui, nous accédons à la plénitude intellectuelle et fantaisiste d'un nouveau point de vue sur le monde. Délirant.



Des bals folk, pour vous dégourdir les jambes, en famille ou entre amis (les enfants sont les bienvenus !), pour danser, sans artifice, dans une ambiance tonique et chaleureuse, au son livré par les deux groupes invités, qui revitalisent à leur manière des mélodies traditionnelles. Afin de permettre aux novices de faire leurs premiers pas sur la piste, un atelier d'initiation aux danses aura lieu à chaque fois avant le bal en lui-même.

Dim 16.09 dès 15h30: Duo Absynthe & Sous le Pont

Sam 03.12 dès 18h: Naragonia & Cave Canem !

Dim 06.05 dès 15h30: Boreale & Coiffure Joziane

Des expositions :

Week-end du 10-11.09 : Quand l'art rencontre la nature

Une vingtaine d'artistes investissent le Parc du Centre culturel (Franière) le temps d'un week-end, pour faire parler le site, les arbres, la terre et vous surprendre, vous interroger, solliciter votre imaginaire. Etonnant ! Vernissage loufoque le vendredi 09.09 à 19h.

Les 1 & 2, 8 & 9 octobre: Rêve et réalité, l'exposition des artistes floreffois au Landoir de l'Abbaye, de 14h à 19h. 24 artistes de chez nous, habitués ou nouveaux, se partageront les cimaises cette année, pour évoquer avec nous les choses de la vie... ou leur version « rêvée ».

Des découvertes et des balades :

dim 11.09 à 16h : Floreffe insolite (dans le cadre des Journées du Patrimoine). Sur le thème 2011 : « des pierres et des lettres », une balade à travers Floreffe et des lieux un peu « cachés » de l'Abbaye, puis des lectures de textes choisis, par Joseph Bodson et Alain Dantinne, écrivains de chez nous, avant de terminer par un pique-nique faisant la part belle au patrimoine culinaire floreffois. Sur réservation. Les visites culturelles reprennent, elles aussi, avec comme premier rendez-vous : l'exposition **Toutankhamon, son tombeau et ses trésors (sam 08.10)**

Des conférences :

Le Bistro des parents revient avec, comme premiers rendez-vous : **Mar 13.09 à 20h : « Parents dépassés, enseignants déboussolés, éducateurs submergés, société en crises multiples. Et les ados dans tout ça? »** Avec Bernard De Vos, délégué général aux droits de l'enfant

Mar 04.10 à 20h : Séparations parentales: quelle juste place pour l'enfant? Avec Olivier Limet

La créativité, c'est toute l'année, avec nos ateliers :

Chant polyphonique adultes et jeunes dès 16 ans. Un vendredi sur deux de 17h30 à 19h30

Danses slaves : chaque mercredi de 19h à 20h30 Inscriptions : Mme Kips-Prosikevici 081/44.06.21

Boogie Woogie adultes et jeunes dès 12 ans: chaque lundi à partir de 20h (sous réserve de changements)

Djembe (de 15 à 99 ans) : chaque mercredi de 18h30 à 20h30 | Inscriptions : Fred : 0494/27.95.93

Atelier théâtre ados (12-16 ans) : chaque mercredi de 15h à 17h
Chorale Les Crac'chœurs (pour les 7-12 ans) : chaque mercredi de 17h15 à 18h45

Toutes les infos pratiques sont sur notre site internet www.centreculturelfloreffe.be

Pour être tenus au courant de notre actualité, n'hésitez pas à vous inscrire à notre newsletter en ligne.

Nous nous tenons à votre disposition au Centre culturel : Chemin privé, 1 à Franière | 081/45.13.46 | info@centreculturelfloreffe.be

Je cours pour ma forme

Je cours pour ma forme : apprendre ou ré-apprendre à courir à son rythme, retrouver du souffle et de l'endurance, c'est possible, et ça fonctionne ! En 12 semaines d'accompagnement, l'objectif est de courir 5 ou 10 kilomètres au choix. Pour toutes et tous et pour tous les âges à partir de 12 ans !



Informations complètes :

www.jecourspourmaforme.be

Les cours : Niveau 1 (objectif 5 km) : le mercredi à 18h30 à partir du 14 septembre ; Niveau 2 (objectif 10 km) : le lundi à 18h à partir du 12 septembre

Tarif : 30€ pour les 12 semaines de cours et le support d'accompagnement.

Trophée commune sportive

Comme chaque année, Floreffe participe au Trophée Commune sportive. Ce samedi 24 septembre, c'est la Commune de Wanze (Huy) qui accueille les participants.

Nous recherchons, pour la compétition officielle :

des nageuses et nageurs (un relais 100 m brasse et un relais 100m nage libre) ; des joggeuses et joggeurs (10 kms) ; des joueurs de pétanque ; des cyclistes VTT (relais de 3 heures, vélo et casque personnels) ; des footballeurs (mini-foot sur terrain en herbe).

Attention, les participants "officiels" ci-dessus doivent résider dans la commune (et disposer de leur carte d'identité).

De nombreuses disciplines seront également proposées en découverte, pour les sportifs et le public. Une belle journée sportive en famille, déplacement en co-voiturage organisé.

(Le parcours du jogging sera également accessible au public !)

www.adepts.be rubrique "sports loisirs" pour le détail des activités en découverte!

Infos : Florence Ledoux,

Centre sportif communal de Floreffe asbl.

Tél. : 081/45.18.11 - Courriel : sport.floreffe@gmail.com

D'autres activités seront également proposées au Centre sportif de Floreffe : programme à consulter au Centre sportif début septembre.

Jogging de Floreffe

4ème jogging de Floreffe : samedi 22 octobre

Distances : 11 km et 5,5 km.

Départ groupé à 14h30 au Centre sportif de Floreffe

Participation : 5€ dont 1€ versé au Télévie

Inscriptions : www.joggingsetmarathons.be ou sur place dès 12h

Club Volleyball Floor F

Après la merveilleuse saison 2010-2011, à savoir les montées des équipes seniors en P1 Messieurs, P1 Dames et P2 Dames, la 3e place en P4 Dames ainsi que les titres de vice champion en Pupilles garçons et Scolaires filles, le club de Volley de Floreffe se remet en route pour essayer de réaliser une bonne saison 2011-2012.

A partir du mois de septembre, les entrainements auront lieu : pour les pré-pupilles (débutants âgés de 5 à 8 ans) le lundi de 18h à 19h15, pour les pupilles (âgés de 8 à 10 ans) le lundi de 18 à 19h30, pour les minimes (âgés de 10 à 12 ans) le mardi de 18h à 19h30, pour les cadets (âgés de 12 à 14 ans) le mercredi de 18h à 19h45.

Les seniors s'entraînent suivant cet horaire : les P1 Messieurs le mercredi de 20h à 22h, les Dames le vendredi de 18h à 20h et un deuxième entraînement le mardi de 18h à 20h.

Cours de Yoga

Découvrir le travail des postures « asana » et les bienfaits de la détente, être à l'écoute du souffle de la vie et se laisser envahir par le bien-être...



Tous les mercredis de 20h à 21h30 et jeudis de 9h à 10h, au Centre sportif de Floreffe.

Contact Carine Leboutte - carineleboutte@hotmail.com - 0494/07.88.25

Besoin d'une
PHOTO D'IDENTITÉ?
réussie.

optique photo
hennaux
Rue Raymond Noël, 26
5170 Bois-de-Villiers
081/43 55 90

RENDEZ-VOUS CHEZ

Portrait d'entreprise

Avec l'automne reviennent les travaux au jardin. Nous poursuivons les portraits d'entreprises par une découverte de saison de la pépinière Chlorophylle à Buzet. Rencontre avec Jean-Marc Hendrickx.

Pouvez-vous nous présenter votre entreprise en quelques mots ?

Après 10 années de travail comme responsable d'une pépinière, j'ai décidé de lancer ma propre activité. C'est ainsi qu'est née la pépinière Chlorophylle voici environ 2 ans, sur la propriété familiale à Buzet.

Je propose un large choix de plantes vivaces, d'arbres et d'arbustes tant pour les particuliers que pour les jardiniers professionnels.

La concurrence est rude. Outre les jardinerie, les magasins de bricolage ou les vendeurs sur les marchés proposent plantes et plants. Qu'est-ce qui distingue la pépinière Chlorophylle ?

J'aime vendre des plantes auxquelles je crois, que j'ai testées pour leur résistance aux maladies, leur abondance de fleurs ou leur adaptation à nos sols. Plutôt que de courir après la nouveauté à tout prix, ou vouloir offrir la gamme la plus large, je préfère partager mes découvertes ou vendre une plante dont je suis certain qu'elle se trouvera bien dans le jardin de mes clients.



C'est d'ailleurs pour cette raison que je ne travaille jamais avec des grossistes qui vendent des plantes en quantité sans forcément bien les connaître. Je m'approvisionne directement auprès d'une trentaine de producteurs spécialisés que je connais en Belgique, aux Pays-Bas, voire en Italie pour les plus grands sujets. J'assure ainsi à mes clients le meilleur rapport qualité/prix, avec les conseils en prime.

Peut-on recourir à vos services pour l'aménagement complet d'un jardin ?

Je peux aider les clients dans la conception de leurs projets. Dans un premier temps, j'invite les personnes à commencer par une petite balade dans notre propriété au milieu de variétés de toutes espèces et de toutes tailles afin qu'ils me montrent leurs envies. Ensuite, je peux me rendre chez eux et suite à cela, leur faire des propositions d'aménagement plus concrètes. Ce service est gratuit ainsi que la livraison des plantes (dans les environs bien entendu). En ce qui concerne la plantation, si le client ne désire pas l'effectuer lui-même, je peux me charger de lui trouver un jardinier compétent qui pourra s'en occuper.

Quelles perspectives d'évolution voyez-vous pour votre activité ?

J'aime pouvoir partager mes goûts et mes découvertes. La pépinière, comme elle fonctionne actuellement, en privilégiant une clientèle de proximité, me convient. M'agrandir en engageant du personnel aurait de nombreuses implications, et je ne l'envisage pas dans l'immédiat.

Pépinière Chlorophylle, rue Arthur Patiny 38 à Buzet
Tél : 0475/79.36.62 www.pepchloro.be



Mahaux & Fils

ARTISAN SPÉCIALISÉ EN POSE ET FOURNITURE DE CARRELAGES, MOSAÏQUES, MARBRE



Les splendeurs de la mosaïque, de la pierre naturelle et du marbre de la pure tradition.

www.carrelages-mahaux.be
Tél. 081 44 00 54 - Fax 081 44 50 17 - Gsm 0475 26 49 74
rue du Trifeuillet 11 - 5150 Soye (Floreffe)



POÊLERIE CLAUSE

Rue des Égalots – 5070 Fosses-La-ville

info@clausasprl.com

NESTOR MARTIN – SURDIAC – SAEY – DRU
FLANDRIA – WELL STRALER – ZIBRO KAMIN
INVERTER – EFEL – CINEY



SUR PRÉSENTATION DE CE BON : UN CADEAU
SUPPLÉMENTAIRE À L'ACHAT D'UN POÊLE JUSQU'À
ÉPUISEMENT DU STOCK.

PROMO AUTOMNE 10 % DE RÉDUCTION
SUR POÊLES DE STOCK

*seul sur poêles déjà en promo

BASTOGNE 8 « POÊLE ANTI-CRISE

838,50€ (emporté), 870€ (livré)



Oh!lola

Quel plaisir d'y habiller nos enfants

■ Orchestra ■ 3 pommes ■ B-Karo ■ Little Couture ■

Grand weekend "Portes ouvertes"

du vendredi 09 septembre au dimanche 11 septembre de 10h à 18h

Grande action sur toutes les vestes **-15%** et **-10%**
sur tout le magasin.

De nombreux prix ronds seront également présent.



Nous habillons
les enfants
de 0 à 16 ans.

rue Charles Piette 25 • 5170 Bois-de-Villers • tél: 081/47 00 78 • Facebook: ohlola • Mail: ohlola@hotmail.be



À la mesure de vos rêves...

Aménagements d'intérieurs privés et professionnels



Mobilier - porte - escalier - parquet

Menuiserie H. Tambour S.A.
Rue des Artisans, 2 - 5150 Floreffe
Tel : 081 44 01 09 Fax : 081 44 54 73

www.menuiserie-tambour.be

SPRL GLIBERT & FILS

NOUVEAU SHOWROOM



SPRL Gilbert & Fils

Zoning Industriel 1 - 5190 Mornimont

Tél. 071/78 59 23 - Fax 071/78 63 41

citroen.glibertetfils@belgacom.net - www.glibertetfils.be

Nous vous souhaitons une agréable rentrée scolaire...

Friterie - Snack CHEZ GUS



Horaires :
Lundi - Dimanche midi : 11h30 - 14h00
Lundi - Jeudi soir : 17h30 - 22h00
Vendredi - Samedi - Dimanche soir :
17h30 - 23h00

1 Rue Célestin Hasler - 5150 Floreffe



ROYAL GUS BURGER

PAIN HAMBURGER GEANT
2 VIANDES PUR BOEUF
DE 110 GR CHACUNES
2 FROMAGES
2 BACON
SALADE + TOMATES
+ OIGNONS TAGUE
SAUCE GIANT



friteriechezgus@hotmail.com



www.jedecoremonjardin.be

PISCINES
Magiline
PISCINES PAR PASSION

Distributeur Exclusif des piscines Magiline
Namur - Charleroi - Brabant Wallon

à Bioul
Route de Rouillon, 34
3 KM des jardins
d'Annevoie

Magi Piscines
sprit

HotSpring
Portable Spas
Built for a lifetime of relaxation.

071 50 65 35
Info@jedecoremonjardin.be

Royal Arrow
Water - Spa - Saunas - Bains - Whirl

Conditions spéciales en septembre

Attention la société Fiverco n'est plus distributrice des Piscines Magiline mais s'affiche toujours comme telle !!

Jules & Compagnie



Boutique de seconde main en dépôt-vente
Vêtements de marques pour enfants (0 à 14 ans)

rue des Artisans, 22 - 5150 Floreffe
Tél. 0474 01 52 53

Heures d'ouverture : Mercredi - 13h à 18h
Vendredi - 10h à 18h - Samedi - 10h à 16h

Le Blé en Herbe

Habilite les enfants de 0 à 16 ans

Portes ouvertes
du 31/8 au 04/09

Le dimanche de 14h à 17h

NOUVEAU

Vente en ligne sur
www.vêtements-de-marque-en-herbe.be

Tags FR3
Jean Bourget
Jusqu'au lever du jour
Bla bla bla
J & Jay
CMS
Gymp
Elare et Lena
R&P
Tumble N'Dry
Brian & Nephew

Du mardi au samedi
de 10h à 12h et
de 14h à 18h

Fermé dimanche et lundi.
adresse: route de Villiers 37 - 5170 Sues de Villiers - Tél. 00353 49 19

SALON DE COIFFURE TENDANCES DE DEMAIN

HEURES D'OUVERTURE:
Mardi, Mercredi, Vendredi: de 9h à 18h
Jeudi de 9h à 19h • Samedi de 8h à 17h
Uniquement sur rendez-vous

081/44 63 10

Place Baudouin 12 - 5150 FLOREFFE